

به نام خدا



آمیلیا ارہارت



سرشناسه

عنوان و نام پدیدآور  
مشخصات نشر  
مشخصات ظاهری  
فروست

شابک  
یادداشت  
موضوع  
موضوع  
شناسه افزوده  
رده‌بندی کنگره  
رده‌بندی دیویی  
شماره کتابشناسی ملی

جروم، کیت بیم  
Jerome, Kate Boehm

آمیلیا ارهارت / نویسنده کیت بیم جروم؛ تصویرگر دیوید کین؛ مترجم محمدرضا افضلی.  
تهران: شرکت انتشارات فنی ایران، کتاب‌های نردبان، ۱۴۰۳.  
۱۱۲ ص.؛ مصور: ۱۴/۵ x ۲۱/۵ س.م.

نردبان بنفش - عمومی.  
کی؟ چی؟ کجا؟  
978-622-344-298-4

عنوان اصلی: Who was Amelia Earhart?.

ارهارت، آمیلیا، ۱۸۹۷ - ۱۹۳۷ م. -- ادبیات کودکان و نوجوانان  
زنان خلبان -- ایالات متحده -- سرگذشتنامه -- ادبیات کودکان و نوجوانان  
افضلی، محمدرضا، ۱۳۳۱ - ، مترجم

TL۵۴۰  
[ج] ۶۴۹/۱۳۰۹۲  
۹۷۰۵۳۹۸



شرکت  
انتشارات  
فنی ایران

کتاب‌های  
نردبان

## آمیلیا ارهارت

نردبان بنفش - عمومی | کی؟ چی؟ کجا؟ | کد کتاب ۲۶۵۳

نویسنده کیت بیم جروم Jerome Kate Boehm

تصویرگر دیوید کین David Cain

مترجم محمدرضا افضلی

مدیر هنری کیانوش غریب‌پور

صفحه‌آرا الناز حکم‌آبادی

طراح جلد زهرا زینت‌لو / حامد زاهد

چاپ اول ۱۴۰۴ | ۲۰۰۰ نسخه | چاپ اخترشمال

حقوق چاپ و نشر این اثر متعلق به شرکت انتشارات فنی ایران است.

میرعماد، شماره ۲۴، تهران ۱۵۸۷۷۳۶۵۱۱ ☎ ۰۲۱-۵۴۹۵۹، ۸۸۵۰۵۰۵۵

info@entesharat.com ✉ entesharat.com

@nardebanbooks 📧 nardebanbooks

کاغذ این کتاب از جنگل‌های  
صنعتی مدیریت شده  
تهیه شده است.



# آمیلیا ارهارت

کیت پیم جروم  
تصویرگر: دیوید کین  
مترجم: محمدرضا افضلی



## فهرست

فصل ۱

آمیلیای جوان | ۱۱



فصل ۲

زنی با شخصیت | ۲۵



فصل ۳

آمیلیا راه خود را انتخاب می‌کند | ۳۲



فصل ۴

آمیلیا پرواز می‌کند | ۴۳



فصل ۵  
آمیلیا قهرمان می شود | ۵۵



فصل ۶  
آمیلیا به کسب و کار می پردازد | ۷۸



فصل ۷  
گذر از محدودیت ها | ۸۷

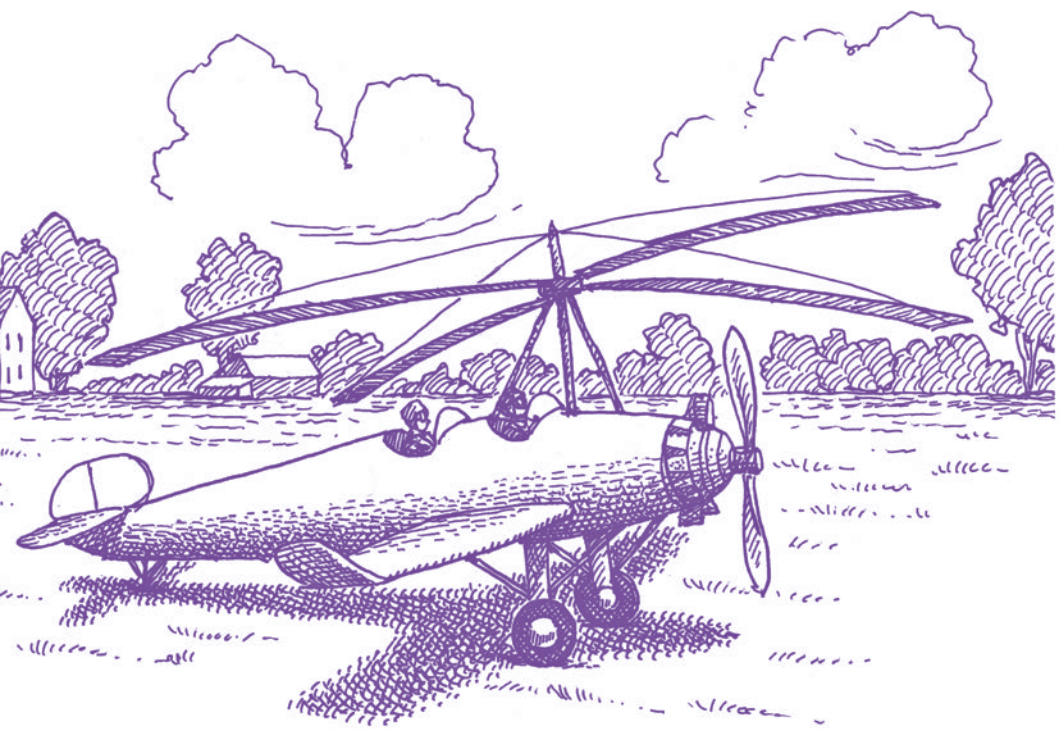


فصل ۸  
آخرین پرواز | ۹۸



سیر تاریخی زندگی آمیلیا ارهارت | ۱۱۰

سیر تاریخی جهان | ۱۱۱



آمیلیا ارهارت زنی پیشرو و پیشگام بود. به این معنا که روحیه خاصی داشت. او دوست داشت اولین نفری باشد که کار جدیدی را انجام می‌دهد.

در دهه ۱۹۲۰، آمیلیا خلبان شد. در آن زمان هواپیما هنوز اختراع

تازه‌ای شمرده می‌شد. عده افرادی که

پرواز با هواپیما را یاد گرفته بودند، زیاد

نبود. پرواز زنان با هواپیما غیرعادی

شمرده می‌شد. اما آمیلیا چندین

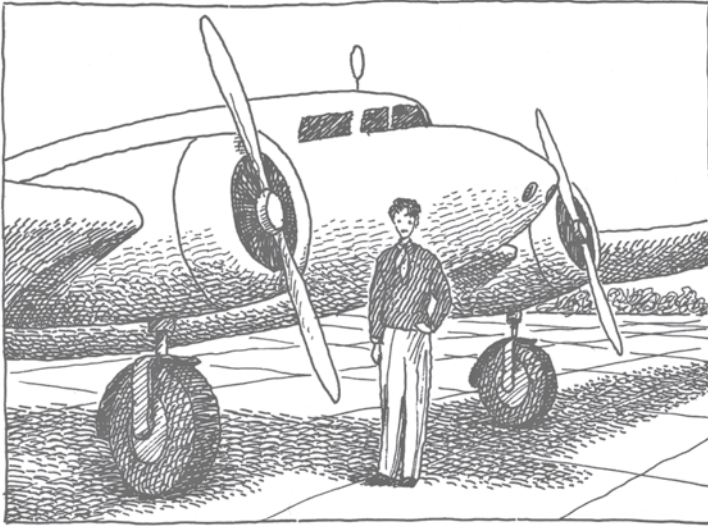
رکورد پرواز ثبت کرد تا ثابت کند

بهترین خلبان است.

آمیلیا به شروع کار خطوط هوایی

در ایالات متحده آمریکا کمک کرد.

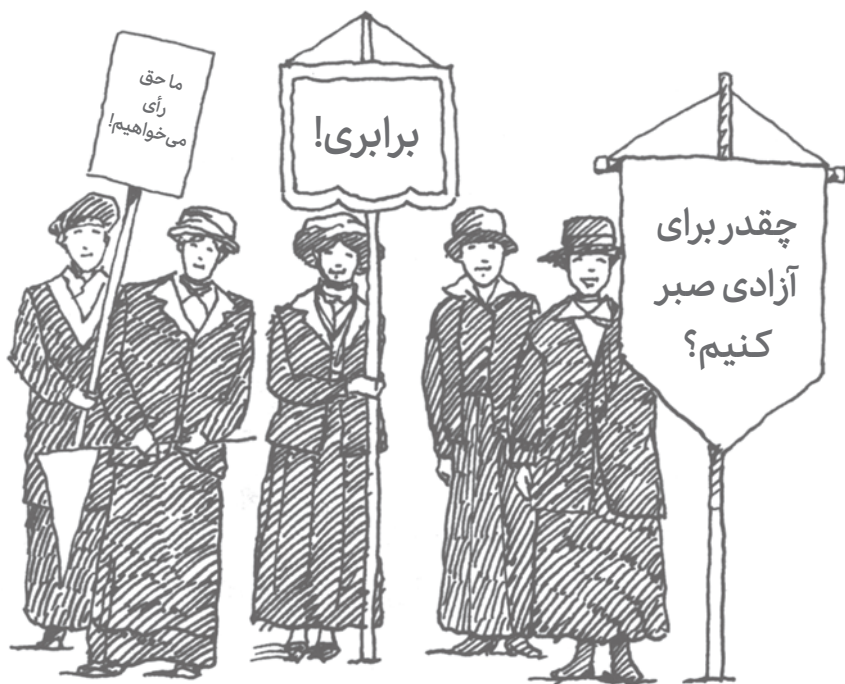




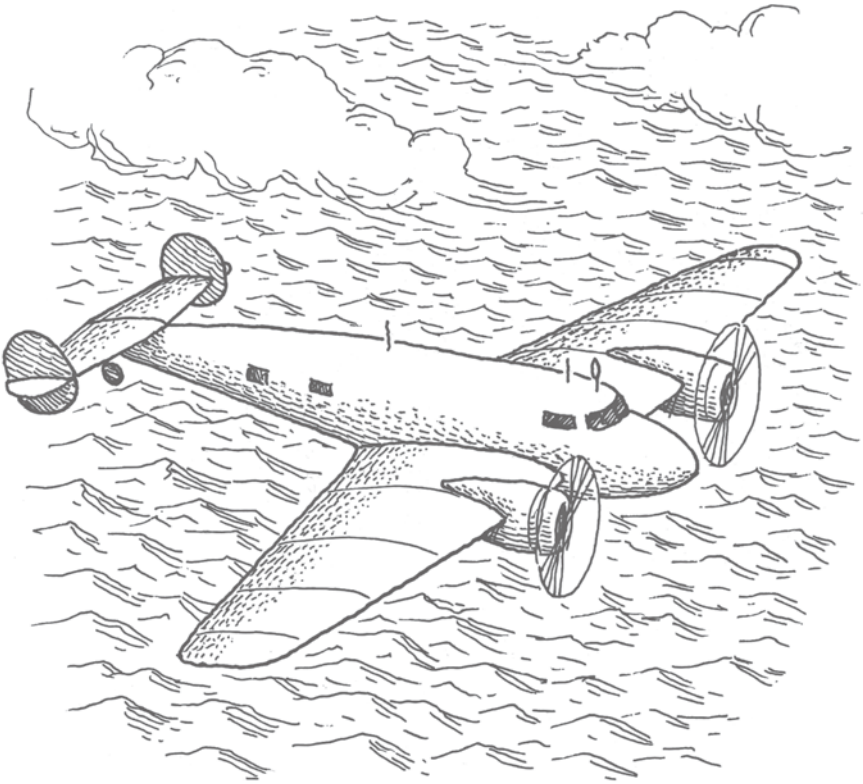
او نویسنده، سخنران و طراح مُد هم بود. اما همهٔ این‌ها از عشق او به پرواز شروع شد.

آمیلیا از جنبه‌ای دیگر نیز پیشگام بود. او فکر می‌کرد زنان شایستهٔ برخورداری از همان حقوقی هستند که مردان دارند. در آن زمان زن‌ها برای به دست آوردن حق رأی مبارزه می‌کردند. بسیاری از مردم هنوز فکر می‌کردند که زنان برای به عهده گرفتن شغل‌هایی در خارج از خانه، قدرت یا هوش کافی ندارند. اما اقدامات آمیلیا ثابت کرد که شجاعت و هوشمندی فقط خاص مردها نیست.

متأسفانه، آمیلیا زندگی کوتاهی داشت و به سن پیری نرسید. درست قبل از چهلمین سالگرد تولد خود، سعی کرد رکورد جدیدی را به ثبت برساند. او می‌خواست اولین زنی باشد که دور دنیا پرواز می‌کند. اما هواپیمای آمیلیا در نقطه‌ای از اقیانوس آرام سقوط کرد و دیگر اثری از او به دست نیامد.



بیشتر مردم آمیلیا را با آخرین رویداد زندگی اش به یاد می آورند.  
اما داستان ما درباره همه کارهایی است که او برای اولین بار انجام داد.



## فصل ۱

# آمیلیای جوان

آمیلیا مری ارهارت روز ۲۴ ژوئیه سال ۱۸۹۷ در خانهٔ مادر بزرگ خود در آچیسون، واقع در ایالت کانزاس، به دنیا آمد. خانهٔ مادر بزرگ آمیلیا روی تپه‌ای ساخته شده بود و یازده اتاق داشت و چند







پول نگران بودند. اما آمیلیا پدر و مادرش را، و مخصوصاً پدر خوش تیپ و بامزه خود را، خیلی دوست داشت.

هنگامی که آمیلیا هفت ساله شد، پدر او پول کافی برای بردن خانواده به تماشای نمایشگاه جهانی در سنت لوئیز، واقع در ایالت میسوری، در جیب داشت.

بیست میلیون نفر به تماشای نمایشگاه جهانی ۱۹۰۴ آمدند. چهل و پنج کشور در این نمایشگاه شرکت کرده بودند.

## نمایشگاه‌های جهانی

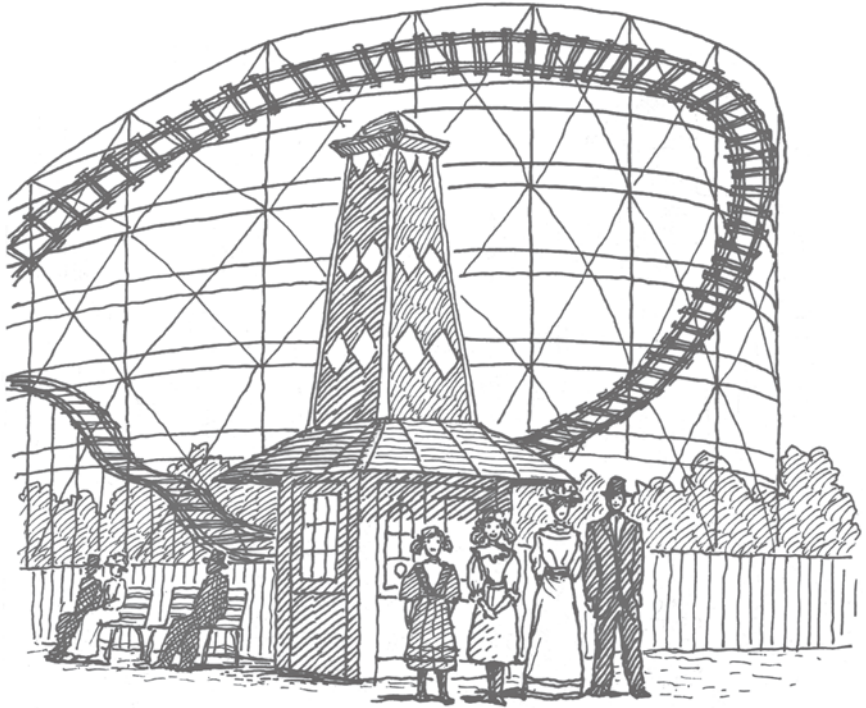
در طول تاریخ ایالات متحده آمریکا، نمایشگاه‌های جهانی همواره پرترفدار بوده‌اند. در سال ۱۸۷۶ در ایالت ویلادلفیا نمایشگاه صدسالگی برگزار شد. این نمایشگاه به مناسبت یک‌صدمین سالگرد امضای اعلامیه استقلال آمریکا برگزار می‌شد. در این نمایشگاه که ساخت آن ده سال طول کشید وسایل جدید بسیاری به نمایش گذاشته شد. یکی از پرترفدارترین وسایلی که به نمایش درآمد ماشین «جدیدی» به نام ماشین‌تحریر بود!

در سال ۱۸۹۳، نمایشگاهی جهانی در شیکاگو برگزار شد که مناسبت آن چهارصدمین سالگرد ورود کریستف کلمب به دنیای نو بود. بخشی از این نمایشگاه «تفریحات بین راه» نامیده می‌شد. در این بخش سرگرمی‌های پرترفدار ارائه شده بود. اولین چرخ‌فلک در این‌جا عرضه شد. ارتفاع این چرخ‌فلک به ۸۰ متر می‌رسید و ۳۶ گردونه داشت. این گردونه‌ها بیش از ۲۰۰۰ نفر گنجایش داشتند!

شعار نمایشگاهی که در سال ۱۹۳۹ در شهر نیویورک برگزار شد «ساختن جهان فردا» بود. یکی از دیدنی‌های پرترفدار این نمایشگاه، فوتوراما بود. بازدیدکنندگان در صندلی‌های متحرکی می‌نشستند تا از شهر آینده دیدن کنند. ساختمان‌های مدرن و بزرگراه‌های عظیم، مردمی با هر سن و سال را «متحیر» می‌کرد. بخش دیگری از نمایشگاه هم توجه عده بسیاری را به خود جلب کرد. در این بخش مردم به اختراع جدیدی خیره می‌شدند که تلویزیون نام داشت. بسیاری از مردم با خود فکر می‌کردند که آینده چقدر خوب خواهد بود!

نمایشگاه جهانی سنت لوئیز، ۱۹۰۴

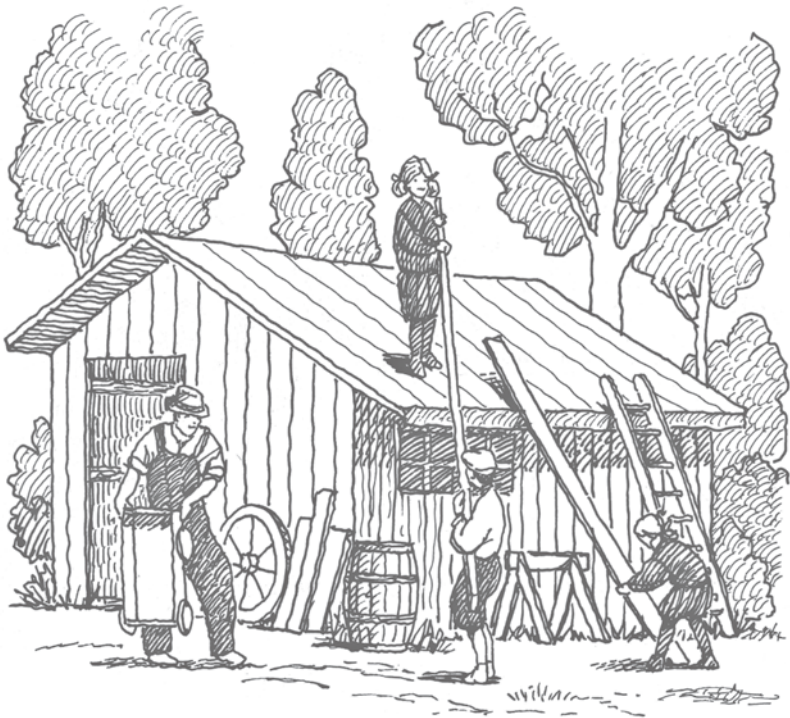




در نمایشگاه سنت لوئیز دهکده‌های اسکیموها و باغ‌های ژاپنی  
به نمایش گذاشته شده بودند. هر کشور و ملتی گوشه‌ای از فرهنگ  
خود را به تماشا گذاشته بود.

آمیلیا و خواهر کوچک‌ترش که میوری پیل نام داشت، ترن هوایی  
بزرگی در نمایشگاه دیدند. هنگامی که آمیلیا به کانزاس سیتی  
برگشت، سعی کرد یک ترن هوایی در حیاط خانه بسازد.

میوری پیل، عموی آمیلیا، و دوست دیگری به او کمک کردند. مسیر چوبی ترن هوایی از بالای بام انباری شروع می‌شد و به کف حیاط می‌رسید. یک گاری کوچک روی مسیر چوبی حرکت می‌کرد و پایین می‌آمد. مسیر چوبی را چرب کرده بودند تا گاری روی آن سریع‌تر حرکت کند.





آمیلیا که شجاع‌ترین بچهٔ آن محله بود، اولین نفری بود که ترن هوایی را امتحان کرد. او گاری را تا بالاترین نقطهٔ مسیر بالا کشید و سپس سوار شد. خواهرش پاهای او را گرفته بود. وقتی آمیلیا علامت داد، میوری پیل پاهای او را رها کرد. گاری با سرعت پایین رفت و آمیلیا با سر به زمین خورد!